

# 珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二一年十一月七日

November 7<sup>th</sup>, 2021



## 2021 Church Theme 二零二一年教會主題

### **Making Disciples Who Make Disciples**

**—Witnessing for Jesus—**

You will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8b)

### **造就領人作主門徒的門徒**

**—為主耶穌作見證—**

[你們]要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。(使徒行傳 1:8b)

## Memory Verse 經文背誦



**November 十一月: 2 Corinthians 歌林多後書 5:21**

For our sake he made him to be sin who knew no sin, so that in him we  
might become the righteousness of God. (ESV)

神使那無罪的，替我們成為罪，好叫我們在他裡面成為 神的義。

(和合本)

# English Worship Service

## **We Gather** in His Presence

**Call to Worship**

Psalm 100:1-5

**Praise and Adoration**

*Promises (Ying shi)  
All Glory Be to Christ  
Getting Ready/Kingdom's Cause*

## **God Speaks** through His Word

**Word of God**

Joshua 24:14-15

**Sermon: Serve the LORD**

~ Director Eric Chou

## **We Respond** to God's Word

**Song of Commitment**

*Yet Not I But Through Christ in Me*

**Announcement**

**Offering**

## **God Sends** Us to Witness

**Benediction**

~ Pastor Keh Yeong Tan

## ***Today's Serving Schedule***

<b>Speaker</b>	<b>Presider</b>	<b>Praise Team</b>	<b>Ushers</b>	<b>AV Team</b>
Director Eric Chou	YM Wong	Brian Niu	Paulo Badoca Jen Hwee Badoca	Wendy Wong Deacon Alan Chan

# 中文主日崇拜

## Chinese Worship Service

### 以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 57:7-11

敬拜讚美 Praise and Adoration

#312 上主被尊崇 Be Exalted O God

#38 有一位神 There Is a God

因著十架愛 Love From The Cross

求告主名 Invocation

### 以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

羅馬書 Romans 9:1-18

(讀經：羅馬書 9:13-18)

證道 Sermon: 千古難題 Age-old Dilemma

講員：鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

### 以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Song

#299 奇異恩典 Amazing Grace

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

### 以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan

### 本主日服事同工

講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
鄭敏舜執事 旋麗卿姊妹	陳偉倫執事 嚴麗娟姊妹	李瑋弟兄 劉秀玲姊妹	黃卉君姊妹 鄧少強弟兄

## Home News 家訊:

- 1) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 2) Our church is partnering with Miami Rescue Mission for "Pack The Pantry Food Drive" campaign especially for the upcoming Thanksgiving holiday. Below are the items needed. The drive ends next Sunday, Nov. 14. (\*Make sure items are not expired.) 感恩節即將到來，本教會與“Miami Rescue Mission”合作進行食物捐贈活動，以下是所需物品。下主日(11月14日)截止。( \*請確認食物未過期 )

- Canned Vegetables 罐裝蔬菜
- Boxed Cereal 盒裝麥片
- Canned Meat 罐裝肉
- Instant Potatoes 即溶土豆
- Coffee 咖啡
- Rice 米
- Dry Milk 乾奶粉
- Sugar 糖
- Ketchup, Mustard, etc. 番茄醬、芥末醬等等調味料
- Stuffing Mix 火雞肚子餡料
- Bottled Water 瓶裝水
- Non-perishable items 不易腐壞的食物
- Also some urgent needs -Deodorant, shaving cream, razors, bars of soap, and men's clothing. 另有急需物品: 除臭劑、剃鬚膏、剃鬚刀、肥皂和男裝。



### 10/31/2021 Attendance 出席人數

Sunday Worship 主日崇拜	# of people 人數
9 am – English 英文堂	<b>51</b>
11 am – Chinese 中文堂	<b>118</b>

### English Service Serving Schedule for November

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
<b>Nov. 14</b>	Dr. Donald Minshew	Ed See	Brian Niu	YM Wong Christine Wong	Wendy Wong Deacon Alan Chan
<b>Nov. 21</b>	Pastoral Candidate Bryce Go Thong	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Shelly Chiu Alison Ng	Wendy Wong Deacon Alan Chan
<b>Nov. 28</b>	Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Leo Mueller Angela Mueller	Wendy Wong Deacon Alan Chan

中文崇拜十一月同工事奉表

	講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
十一月 14 日	陳克勇牧師 旋麗紅姊妹	林啟璋執事、馬如玉師母 施亭竹傳道	邵宏偉弟兄 成錦勻姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
十一月 21 日	英文傳道候選人: 吳謹欽弟兄 鄭敏舜執事	徐久仁弟兄 施亭竹傳道	戴耀民弟兄 唐明惠姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
十一月 28 日	陳克勇牧師 旋麗卿姊妹	區煒文執事、馬如玉師母 馬如蝶姊妹	李永康弟兄 伍靜娥師母	黃卉君姊妹 陳偉倫執事